

Bruselj, 11. marec 2021
(OR. en)

6902/21

COAFR 63
CFSP/PESC 239
COHAFA 18
COHOM 53
DEVGEN 45

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	11. marec 2021
Prejemnik:	delegacije
Zadeva:	Etiopija
	– sklepi Sveta (11. marec)

V prilogi vam pošiljamo Sklepe Sveta o Etiopiji, ki so bili sprejeti 11. marca 2021 po pisnem postopku.

Sklepi Sveta o Etiopiji

1. Etiopija je strateška partnerica EU na Afriškem rogu in v širši regiji ter pomemben večstranski akter. EU ceni dolgoletno tesno sodelovanje in dialog z etiopsko vlado o številnih vprašanjih.
2. EU v okviru tega dialoga pozdravlja obisk finskega zunanjega ministra Pekke Haavistoja v imenu visokega predstavnika v Etiopiji in Sudanu od 7. do 10. februarja 2021, kjer se je srečal z etiopskimi, sudanskimi organi in organi Afriške unije ter drugimi ustreznimi deležniki, vključno s tistimi iz civilne družbe.
3. Danes je Etiopija v zapletenem notranjem položaju, ki ima velike posledice za širšo regijo. Proces reform, ki poteka v Etiopiji, in nedavni dogodki so razkrili negotovost in z njo povezana trenja. Oboroženi spopad v regiji Tigray, ki ga je sprožil napad na vojaške baze, zaostre napetosti na Afriškem rogu. To je privedlo do hude humanitarne krize. EU meni, da je pomembno sprejeti naslednje sklepe, hkrati pa ponovno poudarja, da je pripravljena graditi na dolgoletnem odnosu.

O razmerah v Tigraju

4. EU je še vedno zelo zaskrbljena zaradi konflikta. Velik del tigrajskega prebivalstva, vključno z razseljenimi znotraj regije, je od začetka krize odrezan od osnovnih storitev in komunikacij ter humanitarne pomoči. V regiji z že tako velikimi potrebami in omejenimi viri, zlasti na podeželju, so razmere vse bolj kritične.

5. EU vse strani poziva, naj nemudoma končajo nasilje ter spoštujejo mednarodno pravo o človekovih pravicah, mednarodno humanitarno pravo in mednarodno pravo o beguncih. Na vseh območjih je treba zagotoviti popoln, hiter in neoviran dostop humanitarne pomoči do vseh ljudi v stiski. Za okrepljen humanitarni odziv je treba zagotoviti humanitarna načela nepristranskosti, nevtralnosti in neodvisnosti. EU poziva k zaščiti notranje razseljenih oseb in beguncev ter opozarja, da je treba spoštovati mednarodno načelo nevračanja.
6. EU sicer priznava prizadevanja etiopske vlade za zadovoljitev nekaterih potreb prebivalstva, vendar poudarja, da je treba ta prizadevanja še okrepiti. Potrebno je polno sodelovanje z ZN in vsemi humanitarnimi organizacijami na terenu.
7. EU pozdravlja napoved etiopske vlade o neoviranem dostopu in neovirani mobilnosti humanitarnih agencij na podlagi enostavnega sistema obveščanja ter poziva k njegovemu takojšnjemu in celovitemu izvajanju. Postopke za uvoz humanitarne pomoči in komunikacijske opreme je treba pospešiti.
8. Osnovne storitve, vključno z vodo, sanitarnimi storitvami, zdravstvom, izobraževanjem, telekomunikacijami in bančnimi storitvami, je treba hitro in v celoti obnoviti. Civilistom, vključno z notranje razseljenimi osebami in begunci, bi bilo treba omogočiti varno in prosto gibanje. EU priznava napredek, ki je bil dosežen v zvezi z dostopom nekaterih medijev in organizacij civilne družbe, vendar je še vedno ključnega pomena, da se vsem omogoči dostop, da se jim zagotovita zaščita in neoviran dostop do vseh območij Tigraja.
9. EU je še vedno zelo zaskrbljena zaradi številnih pričevanj in poročil, ki utemeljujejo obtožbe o vpletenosti več akterjev in po možnosti predstavljajo vojne zločine in zločine proti človeštvu, izvensodne poboje, množične usmrčitve, spolno nasilje in nasilje na podlagi spola, vključno s posilstvi, prisilno vračanje beguncev, druge kršitve in zlorabe človekovih pravic, plenitev premoženja, uničenje infrastrukture in verskih objektov. Navedena dejanja morajo takoj prenehati.

10. EU je zaskrbljena tudi zaradi poročil o ciljno usmerjenem etničnem nasilju, sovražnem govoru in diskriminaciji v Tigraju in drugih delih Etiopije. Ta nevarni vzorec bi lahko povzročil stopnjevanje nasilja po vsej državi in ogrozil možnosti za mir in spravo.
11. EU pozdravlja zaveze etiopskih oblasti, da bodo vse storilce privedle pred sodišče in sprejele mednarodno tehnično pomoč pri izvajanju preiskav. EU bo pozorno spremljala napredek na tem področju, saj je treba vse obtožbe o kršitvah človekovih pravic in mednarodnega humanitarnega prava nepristransko preiskati in zagotoviti odgovornost. EU podpira tudi pomembno delo etiopske komisije za človekove pravice (EHRC), ki zagotavlja podrobno dokumentacijo in priporočila za ukrepanje, ter je pripravljena podpreti dodatna nacionalna prizadevanja. EU kot prvi korak pozdravlja napoved etiopske vlade, da bo ustanovila projektno skupino za preiskovanje spolnega nasilja in nasilja na podlagi spola. Potrebna so dodatna prizadevanja.
12. EU spodbuja, naj se spremljanje EHRC na terenu razširi na celotno regijo. Prav tako bi bilo treba osebu Urada visokega komisarja ZN za človekove pravice omogočiti popoln dostop do regije.
13. EU spodbuja Afriško unijo, naj še naprej politično sodeluje z etiopsko vlado, da bi prekinili sovražnosti, zagotovili humanitarni dostop do vseh območij Tigraja in našli politično rešitev konflikta.
14. EU želi nadaljevati konstruktiven dialog z etiopsko vlado o teh vprašanjih. Še naprej je pripravljena podpreti vse ukrepe, namenjene zmanjšanju napetosti in zagotavljanju pomoči tistim, ki jo potrebujejo.

O povezanih regionalnih vprašanjih

15. Zelo zaskrbljujoče so regionalne posledice razmer v etiopski regiji Tigraj in nevarnost njihovega dodatnega širjenja v že tako nestabilni regiji. Preprečiti je treba nadaljnje zaostrovanje vojaškega konflikta in dolgoročno nestabilnost v Etiopiji in širši regiji.

16. EU se pridružuje pozivu mednarodne skupnosti k takojšnjemu umiku eritrejskih enot, saj te še poslabšujejo razmere, o čemer poročajo številni viri. EU je tudi zelo zaskrbljena zaradi obtožb o dejanjih, ki bi lahko pomenila vojne zločine in zločine proti človeštvu, ki so jih zagrešile eritrejske enote. EU poziva k temeljitim in neodvisnim preiskavam ter bo pozorno spremljala prihodnji razvoj dogodkov v zvezi s tem.
17. EU je zaskrbljena tudi zaradi vse večjih napetosti na meji med Etiopijo in Sudanom ter obe strani poziva, naj storita vse, kar je v njuni moči, da bi ublažili razmere, obnovili zaupanje ter dosegli sporazumno in mirno rešitev. EU obe strani spodbuja, naj čim prej ponovno vzpostavita dialog, in je pripravljena podpreti vsa politična prizadevanja za doseg trajnostne rešitve.
18. EU tudi spodbuja Etiopijo, Sudan in Egipt, naj nadaljujejo pogajanja o jezu Grand Ethiopian Renaissance (GERD), da bi našli trajno in vzajemno koristno rešitev. EU je bila opazovalka v pogajanjih in je še naprej pripravljena podpirati ta proces, kot vse strani štejejo za primerno.
19. EU spodbuja etiopsko vlado, naj okrepi sodelovanje z Afriško unijo, Medvladno agencijo za razvoj in regionalnimi partnerji, da bi sprejeli miroljubne in usklajene odločitve za ohranitev stabilnosti celotne regije.

O tranziciji v Etiopiji

20. V Etiopiji poteka daljnosežen proces demokratične tranzicije, saj se izvajajo pomembne politične in gospodarske reforme. EU je seznanjena z napovedjo splošnih volitev 5. junija 2021 in pozdravlja zavezo etiopske vlade, da bo organizirala verodostojne in pregledne volitve. EU je pripravljena še naprej podpirati ta proces in se zahvaljuje etiopski vladi za njeno povabilo k izvedbi opazovanja volitev.

21. EU kot predana partnerica poziva etiopsko vlado, naj zagotovi vključujoče volitve, da bodo politične stranke lahko sodelovale svobodno in enakopravno, da bi okrepili zastopanost in udeležbo žensk, omogočili mirna zborovanja ter zagotovili svobodo tiska in varnost novinarjev. Pravična, pregledna in pravočasna sojenja priprtim članom političnih strank so pomembna tudi za demokratični proces in pravno državo.
22. EU spodbuja k nadaljevanju prizadevanj za razvoj celovitega, vključujočega in preglednega nacionalnega dialoga med vsemi ustreznimi deležniki, vključno z ženskami, mladimi, organizacijami civilne družbe, političnimi strankami in regionalnimi organi. Nadaljnje priprave na nacionalni dialog lahko služijo kot pomemben ukrep za krepitev zaupanja v volilnem okviru in po njem.
23. Raznolika in močna podpora EU Etiopiji že več let kaže na njeno trdno zavezanost in pomen, ki ga pripisuje partnerstvu. EU trenutno podpira tranzicijo v Etiopiji in to želi nadaljevati. Prizadeva si za nadaljevanje dialoga v okviru strateškega sodelovanja med EU in Etiopijo, ki se je začelo leta 2016, in potekajočih razprav z etiopskimi partnerji o prihodnjem sodelovanju. EU je pripravljena podpreti etiopsko prebivalstvo, prispevati k prizadevanjem države za nadaljnje izvajanje ključnih političnih in gospodarskih reform, spodbujanje nadaljnjega socialnega in gospodarskega razvoja ter spodbujanje trgovine in trajnostnih naložb. EU je pripravljena dodatno okrepiti to partnerstvo na podlagi skupne odgovornosti.
24. Namen prihodnje revizije strateškega okvira EU za Afriški rog bo predlagati skupne prednostne naloge ter okrepiti politični dialog in skupno sodelovanje s celotno regijo.
